



**REQUEST FOR INFORMATION
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS**

Proposal to / Propositions aux:
Statistics Canada / Statistique Canada

Date of Solicitation – Date de l'invitation:

April 24, 2020

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à:

marie-lyne.carr@canada.ca

Area code and Telephone No.

Code régional et N° de téléphone
(613) 882-0281

Facsimile No.

N° de télécopieur

Destination

marie-lyne.carr@canada.ca

Solicitation No – N° de l'invitation :

J041014/A

Solicitation closes – L'invitation prend fin

At – à : 14:00 EDT

On – le : June 3, 2020

Update – Mise à jour :

Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression).

Name – Nom :

Title – Titre :

Delivery required – Livraison exigée

Delivery offered – Livraison proposée

Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur

Facsimile No – N° de télécopieur :

Telephone No – N° de téléphone :

Signature

Date

1. Détails sur le client

En vertu de la *Loi sur la statistique*, Statistique Canada doit recueillir, compiler, analyser, dépouiller et publier des renseignements statistiques portant sur les activités commerciales, industrielles, financières, sociales, économiques et générales de la population canadienne et sur l'état de celle-ci.

2. Objet de la demande de renseignement

Statistique Canada lance un processus de demande de renseignements (DR) afin d'obtenir des renseignements et de la rétroaction auprès de l'industrie au sujet des moyens de transport dans la Région de la Capitale Nationale (RCN) pour les employés qui travailleront au Centre des opérations des données (COD), situé au 200 boulevard de la Technologie, Gatineau, QC, lors du Recensement 2021.

Plus précisément, Statistique Canada cherche des informations sur :

- Les caractéristiques de prix, de disponibilité et de service de l'industrie
- Les services professionnels pour offrir des options de transport sécuritaire, efficaces et opportunes à ses employés.

Statistique Canada est particulièrement intéressé à recevoir de l'information qui fournit :

- Les méthodes de transport disponibles
- Les itinéraires proposés
- Les horaires proposés
- Les options de paiement et des coûts proposés
- Les coûts généraux et administratifs proposés

Statistique Canada a besoin de plus d'information sur les avenues disponibles pour répondre à leurs exigences.

Les objectifs de Statistique Canada sont d'offrir à ses employés des options de transport sécuritaires, efficaces et opportunes couvrant une variété de quarts de travail pour la période du 12 avril, 2021 au 3 septembre, 2021.

Les documents peuvent être soumis dans l'une ou l'autre langue officielle du Canada.

L'information et les commentaires recueillis auprès des répondants de l'industrie par l'entremise de cette RFI peuvent être utilisés par Statistique Canada pour aider à sa planification de l'approvisionnement pour le Gouvernement du Canada.

3. Nature de la demande de renseignement

Cette demande de renseignements n'est pas une demande de soumissions. Cette DR n'est pas considérée comme un engagement concernant la publication d'un appel d'offres subséquent ou l'octroi d'un contrat pour les travaux décrits dans le présent document. Aucun accord ou contrat ne sera émis en fonction de cette DR. La présente DR ne donnera lieu à l'attribution d'aucun contrat; par conséquent, les fournisseurs potentiels de biens ou de services décrits dans la présente DR ne doivent pas réserver des stocks ou des installations, ni allouer des ressources en raison de toute information présentée dans les présentes.

La présente DR est un document de consultation du marché qui est émis pour obtenir des renseignements afin d'aider Statistique Canada à planifier son approvisionnement et son objectif n'est pas d'adjuger quelconque contrat. L'émission de la présente DR ne doit en aucune façon être considérée comme un pouvoir conféré à d'éventuels répondants d'entreprendre des travaux qui pourraient être imputés au Canada.

De plus, étant donné que cette demande de renseignements n'entraînera pas la création d'une liste de fournisseurs, il n'y aura pas de liste restreinte de fournisseurs potentiels aux fins de travaux futurs en raison de cette DR. La participation à cette demande d'information n'est pas une condition ou une condition préalable à la participation à toute sollicitation éventuelle à effectuer ultérieurement. Le fait qu'un fournisseur éventuel réponde ou non à cette DR n'empêche pas ce fournisseur de participer à un processus d'approvisionnement futur.

De ce fait, la participation à cette DR est encouragée, mais n'est pas obligatoire.

Statistique Canada ne sera pas lié par quoi que ce soit mentionné dans les présentes, et se réserve le droit de modifier tout ou une partie des exigences à tout moment, et s'il le juge nécessaire. Statistique Canada se réserve également le droit de réviser son approche en matière d'approvisionnement s'il le juge approprié, soit en fonction de l'information soumise en réponse à la présente DR, soit pour toute autre raison qu'il juge appropriée.

Statistique Canada peut utiliser les renseignements non exclusifs fournis dans le cadre de la présente DR à ses propres fins, y compris son examen ou la préparation à tout document d'invitation à soumissionner qui suivra.

Bien que la date de clôture de la DR indiquée par la présente ne soit pas une date limite pour les commentaires ou la rétroaction, les réponses reçues après la date d'échéance fixée de la présente DR peuvent ou peuvent ne pas être prises en considération selon l'échéancier et le calendrier de Statistique Canada.

4. Présentation des réponses

Les réponses à cette DR doivent être soumises électroniquement, par courriel, à l'autorité contractante identifiée à la section 10 du présent document. Les répondants peuvent envoyer une copie papier, plutôt qu'électronique, de leurs réponses à l'attention de l'autorité contractante à l'adresse indiquée à la page 1 de la DR.

Les réponses soumises deviendront la propriété exclusive de Statistique Canada et ne seront pas renvoyées.

5. Format des réponses

Page couverture : Si la réponse comprend plusieurs volumes, les répondants sont priés d'indiquer sur la page couverture de chaque volume le titre de la réponse, le numéro de référence, le numéro du volume et leur appellation légale intégrale.

Page titre : La première page de chaque volume de la réponse (qui suit la page couverture) doit être la page titre et doit contenir :

- le titre de la réponse des répondants et le numéro du volume;
- le nom et l'adresse du répondant
- le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne-ressource désignée par le répondant
- la date et le numéro de la DR.

Système de numérotation : Les répondants sont priés de produire leur réponse en utilisant un système de numérotation correspondant à celui de la présente DR. Toutes les références à des documents descriptifs, à des manuels techniques et à des brochures accompagnant la réponse doivent respecter ce système.

Statistique Canada demande que les répondants soumettent une (1) copie électronique de leurs réponses, y compris les pièces justificatives. Le format de fichier de la soumission doit être soit Adobe Portable Document Format (PDF), soit lisible par le logiciel Microsoft Office Suite. La fourniture de documents électroniques est nécessaire pour faciliter la diffusion des réponses de Statistique Canada.

Bien qu'il n'y ait pas de limite de page sur les informations à fournir, la soumission par courriel contenant des pièces jointes de plus de six (6) mégaoctets dans la taille totale des fichiers électroniques peut ne pas être reçue.

Tel qu'il est indiqué à la section 4, Présentation des réponses, les répondants peuvent envoyer une copie papier, plutôt qu'électronique, de leurs réponses à l'attention de l'autorité contractante à l'adresse indiquée à la page 1 de la DR.

Pour tirer le maximum des réponses à la présente DR, ainsi que pour favoriser une évaluation uniforme et structurée des renseignements transmis à Statistique Canada, on demande aux répondants de répondre aux questions se trouvant dans le tableau de réponse à l'Annexe B du présent document, ce qui constitue leur participation à ce processus de DR. Dans la mesure du possible, les renseignements fournis doivent être complets et ne pas renvoyer à d'autres documents non inclus, à moins qu'il n'y ait pas d'autre façon de fournir l'information.

À ce titre, les répondants sont priés de fournir les informations suivantes :

- remplir le tableau des réponses à la DR (Questions à l'intention de l'industrie) inclus à l'annexe B, et y joindre toute autre soumission qui détaille les réponses à ses questions (avec sa pagination);
- inclure les coûts estimés pour la (ou les) solution(s) proposée(s), avec ventilation des taxes applicables, des frais de livraison, des droits de douane, des taxes, des frais de service, etcetera;

- indiquer s'ils ont également l'intention de fournir à Statistique Canada une démonstration de la solution qu'ils proposent pour ce processus de DR, puisque ces démonstrations sont décrites à la section 12 du présent document.

On encourage les répondants à envoyer des réponses mêmes s'ils ne peuvent pas répondre à toutes les questions de la présente DR. De plus, les répondants ne doivent pas hésiter à émettre des commentaires, à soulever des préoccupations et à formuler des recommandations de rechange, s'il y a lieu, quant à la façon dont les exigences ou l'objectif décrit dans la présente DR pourraient être satisfaits. Les répondants doivent expliquer toutes les hypothèses énoncées dans leurs réponses. S'il y a lieu, l'information fournie doit aller au-delà des données déjà rendues publiques, par exemple, sur un site Web.

Les réponses peuvent être rédigées dans l'une ou l'autre des deux langues officielles du Canada (français ou anglais), selon la préférence du répondant.

Statistique Canada se réserve le droit de demander des clarifications à un répondant pour toute information fournie en réponse à cette demande de renseignements, soit par téléphone, soit par écrit ou en personne.

6. Coûts associés aux réponses

Les répondants ne seront pas remboursés pour les frais engagés afin de répondre à la présente DR, qui comprennent, sans y être limités, les dépenses de déplacement à destination et en provenance du bureau central de Statistique Canada pour les démonstrations.

7. Traitement des réponses

- Utilisation des réponses : Les réponses ne seront pas officiellement évaluées. Toutefois, les réponses reçues pourraient être utilisées par Canada pour élaborer ou modifier les stratégies d'approvisionnement ou les documents provisoires contenus dans la présente DR.
- Équipe d'examen : Une équipe d'examen composée de représentants du client (le cas échéant) et de Statistique Canada examinera les réponses. Statistique Canada se réserve le droit d'embaucher un conseiller indépendant ou d'utiliser les ressources gouvernementales qu'il juge nécessaires pour examiner les réponses. Celles-ci ne seront pas forcément toutes examinées par tous les membres de l'équipe d'examen.
- Confidentialité : Les répondants devraient mettre en évidence toute portion de leur réponse qu'ils jugent confidentielle ou exclusive. Le Canada traitera la réponse conformément à la *Loi sur l'accès à l'information*.
- Activité de suivi : Le Canada peut, à sa discrétion, communiquer avec un répondant pour lui poser des questions supplémentaires de suivi ou clarifier tout aspect d'une réponse.

8. Contenu de la demande de renseignements

Cette DR contient une ébauche de l'énoncé des besoins. Ce document demeure un travail en cours et les répondants ne devraient pas supposer que de nouvelles dispositions ou exigences ne seront pas ajoutées à la demande de soumissions qui, au bout du compte, pourrait être diffusée par le Canada. De plus, les répondants ne devraient pas supposer qu'aucune des dispositions ou des exigences ne sera supprimée ou révisée. Des observations concernant tout aspect de ce document préliminaire seraient appréciées.

9. Demandes de renseignements

Statistique Canada ne répondra pas nécessairement à toutes les questions concernant cette demande de renseignements, ni fournira ses réponses par écrit à tous les répondants potentiels avant la date de clôture de la présente DR, car il ne s'agit pas d'un processus de demande de soumissions. Toutefois, les répondants ayant des questions peuvent diriger leurs demandes par voie électronique, en envoyant un courriel à l'autorité contractante de Statistique Canada avant la date de clôture de la DR. Les questions reçues après cette date de clôture peuvent être examinées ou non pour obtenir une réponse.

Autorité contractante : Marie-Lyne Carr
 Courriel : marie-lyne.carr@canada.ca

10. Soumission des réponses

Heure et lieu de soumission des réponses : Les fournisseurs intéressés à fournir une réponse devraient l'envoyer à l'autorité contractante identifiée précédemment en respectant l'heure et la date indiquées à la page 1 du présent document.

Responsabilité relative au délai à respecter : Il incombe à chaque répondant de veiller à ce que sa réponse soit livrée à temps et au bon endroit.

Identification de la réponse : Chaque répondant doit s'assurer que son nom et son adresse de retour sont indiqués et que le numéro de la réponse et la date de clôture sont clairement indiqués sur la réponse.

11. Objectif

Tel que mentionné précédemment, l'objectif de la DR est de mieux comprendre la disponibilité et les options de transport sécuritaire, efficace et opportun couvrant une variété de quarts de travail pour les employés du COD au cours de la période d'avril à septembre 2021.

12. Confidentialité des réponses

Comme décrit ci-dessus, Statistique Canada peut utiliser les renseignements non exclusifs transmis au moyen de la présente DR à ses propres fins, y compris leur examen ou la préparation à tout document d'invitation à soumissionner qui suivra. Toutefois, l'engagement de Statistique Canada consiste à conserver précieusement les renseignements qu'il obtient auprès de la population canadienne conformément à la *Loi sur la statistique* et aux diverses politiques et pratiques du ministère qui encadrent ses activités de collecte, d'analyse et de transmission de données.

Bien que les renseignements recueillis dans le cadre de la présente DR peuvent être transmis en fonction de la confidentialité des renseignements commerciaux (et traités en conséquence par le Canada s'ils sont désignés de la sorte), le Canada peut utiliser lesdits renseignements pour contribuer à l'élaboration des caractéristiques de rendement (qui sont sous réserve de modification) ou à des fins budgétaires.

Par conséquent, les répondants doivent indiquer clairement, dans les renseignements qu'ils partagent avec le Canada pour ce processus de DR, la présence de tout renseignement qu'ils considèrent comme exclusif, personnel ou appartenant à un tiers (par exemple, par filigrane). Veuillez noter que Statistique Canada pourrait être tenu par la loi (par exemple, en réponse à une demande formulée dans le cadre de la *Loi sur l'accès à l'information*) de divulguer des renseignements exclusifs ou délicats sur le plan commercial concernant un répondant (pour en savoir davantage : <http://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/a-1/>).

13. Droits réservés

En plus de tout autre droit explicite ou implicite détaillé par la présente, Statistique Canada se réserve les droits suivants :

- annuler le présent processus de DR en tout temps et émettre une nouvelle DR pour les mêmes renseignements ou des renseignements similaires;
 - modifier la structure du processus de DR;
 - modifier ou prolonger toute date ou période indiquée dans la présente DR en tout temps et pendant aussi longtemps que Statistique Canada, à sa seule discrétion absolue, le juge approprié;
 - apporter des changements, y compris des changements majeurs, à la présente DR, à condition qu'ils soient mentionnés dans un addenda à la présente DR;
 - demander des éclaircissements par écrit, demander qu'un ou la totalité des répondants présentent des renseignements supplémentaires ou fournir des renseignements supplémentaires ou des éclaircissements;
 - ne pas tenir compte d'une réponse contenant des renseignements que Statistique Canada (à sa seule discrétion absolue) juge faux, inexacts ou trompeurs.
- De plus, toutes les exigences et conditions de la présente DR visent à bénéficier à Statistique Canada et ne doivent pas être interprétées comme un engagement ou une obligation de la part de Statistique Canada.

ANNEX A – Énoncé d'exigence
TRANSPORT
POUR
STATISTIQUE CANADA (2020)

1. Contexte et objectif

Statistique Canada opérera un Centre des opérations des données (COD) au 200 boulevard de la Technologie à Gatineau au Québec à l'appui du programme de collecte du Recensement 2021. Le COD recrutera, embauchera et gèrera environ 1400 employés qui travailleront 10 quarts de travail distincts, 7 jours semaine, dans l'établissement. La majeure partie du personnel travaillera pendant la période du 12 avril, 2021 au 3 septembre, 2021.

Le stationnement est disponible à l'installation du COD. Cependant, le nombre de places disponibles est insuffisant pour répondre aux besoins de tous les employés. De plus, il ne tient pas compte des besoins de transport des employés qui n'ont pas de véhicule ou qui préfèrent utiliser un autre moyen de transport.

Statistique Canada a besoin d'un service de transport régulier pour les employés temporaires qui voyagent d'Ottawa et/ou de Gatineau au COD.

Pour répondre à ce besoin de transport, nous cherchons de l'information sur les options de transport au sein de la Région de la capitale nationale (RCN) pour les employés qui travailleront au COD.

2. Exigences du projet

Toutes les exigences de cette spécification sont considérées comme des exigences essentielles. Statistique Canada a besoin d'un service de transport régulier pour les employés temporaires qui voyagent d'Ottawa et/ou de Gatineau au COD. Les estimations de l'achalandage des employés sont énumérées dans le tableau 3 et les horaires suggérés sont énumérés dans le tableau 4.

2.1. Accessibilité

- 2.1.1. Le service doit permettre l'accessibilité pour les employés ayant des problèmes d'accessibilité. Le service peut toutefois être limité à certains itinéraires identifiés, mais au moins un véhicule accessible doit être fourni pour chaque quart de travail (voir tableau 5).
- 2.1.2. Les employés ayant des problèmes d'accessibilité doivent être prioritaires sur les itinéraires identifiés.
- 2.1.3. Le service doit déposer et ramasser les employés du quart de travail de soir et les employés ayant des problèmes d'accessibilité directement devant l'entrée du COD. Un arrêt sera installé et l'accès à la route privée du bâtiment sera possible.

- 2.2. Tarifs – Ce service n'est planifié qu'en complément des services existants que les employés temporaires devront utiliser pour se rendre au bureau, compte tenu de son emplacement éloigné. Nous ne nous attendons pas à facturer ce service directement aux employés. Si le service doit être fourni par un fournisseur de transport en commun, les tarifs doivent être payés par les employés. Statistique Canada ne sera pas responsable du paiement des tarifs des utilisateurs et ne percevra pas d'argent auprès des employés.

2.3. Sélection des itinéraires

- 2.3.1. L'itinéraire de transport sera choisi sur la base des conseils du fournisseur de services.
- 2.3.2. La destination pour les trajets entrants et le point de départ pour les trajets sortants est le 200 boul. de la Technologie, Gatineau, QC.

- 2.3.3. Le service vise à permettre aux employés de se raccorder facilement à d'autres services de transport en commun. Il n'est pas destiné à livrer les employés à leur domicile. Le service doit permettre des connexions pratiques au transport en commun à Gatineau et à Ottawa (OC Transpo et/ou STO).
- 2.3.4. Le service doit déposer et ramasser les employés du quart de travail de soir et les employés ayant des problèmes d'accessibilité directement devant l'entrée du COD. Un arrêt sera installé et l'accès à la route privée du bâtiment sera possible.
- 2.3.5. Le service doit permettre des arrêts sécuritaires; particulièrement tard le soir.

2.4. Horaire

- 2.4.1. Le fournisseur de services doit recueillir des mesures d'achalandage et fournir des rapports bihebdomadaires à Statistique Canada.
- 2.4.2. Le fournisseur de services doit prévoir des possibilités d'ajustements; ajuster le volume, annuler ou ajouter de nouvelles routes en fonction des mesures et des exigences opérationnelles (par exemple, la fermeture du site) avec un préavis approprié. Nous nous attendons à ce que ce soit sur une base hebdomadaire.
- 2.4.3. Le service doit permettre aux employés d'arriver au COD au moins 15 minutes avant leur quart de travail.
- 2.4.4. Le service doit prévoir 20 minutes après la fin du quart de travail pour le départ
- 2.4.5. Il y a deux périodes d'opération distinctes au COD pour lesquelles il y a un achalandage différent. Elles sont comptabilisées dans le tableau 4.
- 2.4.6. Service complet requis: 12 avril 2021 au 30 juillet 2021
- 2.4.7. Réduction du service requis: 2 août 2021 au 3 septembre 2021
- 2.4.8. Journées fériées pour lesquelles aucun service n'est prévu :
 - 2.4.8.1. Fête de la Reine: Le lundi 17 mai 2021
 - 2.4.8.2. Fête du Canada: Le jeudi 1^{er} juillet 2021

2.5. Journées fériées pour lesquelles le service est prévu:

- 2.5.1. St-Jean Baptiste: Le jeudi 24 juin 2021
- 2.5.2. Fête civile : Le lundi 2 août 2021

2.6. Administration

- 2.6.1. Ce service traversera les limites provinciales. Le fournisseur de services doit être certifié pour fournir les services de transport en vertu de ce contrat dans toutes les juridictions où il opérera.
- 2.6.2. Les conducteurs qui transportent les employés à l'adresse et en provenance du COD doivent être qualifiés et légalement autorisés à conduire lesdits véhicules.
- 2.6.3. Le fournisseur de services doit publier l'itinéraire et l'horaire pour les utilisateurs.
- 2.6.4. Le fournisseur de services doit fournir, dans les deux langues officielles, un outil de communication efficace et convivial pour les utilisateurs.
- 2.6.5. Les véhicules qui transportent les employés à l'adresse et en provenance du COD doivent être légalement autorisés à circuler entre les municipalités d'Ottawa et Gatineau.
- 2.6.6. Le service doit être réservé aux employés de Statistique Canada. La logistique dans la gestion de ce service sera proposée par le fournisseur de services.
- 2.6.7. Les conducteurs doivent être en mesure de fournir le service aux utilisateurs dans les deux langues officielles.

ANNEXE A - Tableaux

La série de tableaux suivante fournit l'information utilisée pour produire l'horaire du tableau 4. Ils sont fournis comme toile de fond dans le cas où ils fourniraient des renseignements utiles aux soumissionnaires potentiels.

Informations tirées du Recensement de 2016:

Tableau 1 : Candidats par province (basé sur le Recensement 2016):

Québec:	24%
Ontario:	75%
Autre:	1%

Tableau 2 : Opérateurs du COD par âge (basé sur le Recensement 2016)

Gamme d'âge	<input type="checkbox"/>
<20:	5%
20-29:	46%
30-39:	21%
40-49:	13%
50-59:	10%
60+	5%

Tableau 3 : Projections pour le Recensement de 2021: Nombre estimatif d'employés nécessitant un transport:

Lundi au vendredi:

Début du quart de travail au COD		6:15	6:30	6:45	7:15	14:30	14:45	15:00	15:30
26-Avril-21	02-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
03-Mai-21	09-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
10-Mai-21	16-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
17-Mai-21	23-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
24-Mai-21	30-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
31-Mai-21	06-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
07-Juin-21	13-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
14-Juin-21	20-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
21-Juin-21	27-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
28-Juin-21	04-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
05-Juillet-21	11-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
12-Juillet-21	18-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
19-Juillet-21	25-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
26-Juillet-21	01-Août-21	120	120	120	120	120	120	120	120

02-Août-21	08-Août-21	95	95	95	95	95	95	95	95
09-Août-21	15-Août-21	55	55	55	55	55	55	55	55
16-Août-21	22-Août-21	40	40	40	40	40	40	40	40
23-Août-21	29-Août-21	35	35	35	35	35	35	35	35
30-Août-21	05-Sept-21	30	30	30	30	30	30	30	30
Max		139	139	139	139	139	139	139	139
85% du max		118	118	118	118	118	118	118	118
60% - Estimation des employés nécessitant un transport		71	71	71	71	71	71	71	71

Fin du quart de travail au COD		14:15	14:30	14:45	15:15	22:30	22:45	23:00	23:30
26-Avril-21	02-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
03-Mai-21	09-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
10-Mai-21	16-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
17-Mai-21	23-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
24-Mai-21	30-Mai-21	139	139	139	139	139	139	139	139
31-Mai-21	06-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
07-Juin-21	13-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
14-Juin-21	20-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
21-Juin-21	27-Juin-21	139	139	139	139	139	139	139	139
28-Juin-21	04-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
05-Juillet-21	11-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
12-Juillet-21	18-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
19-Juillet-21	25-Juillet-21	139	139	139	139	139	139	139	139
26-Juillet-21	01-Août-21	120	120	120	120	120	120	120	120
02-Août-21	08-Août-21	95	95	95	95	95	95	95	95
09-Août-21	15-Août-21	55	55	55	55	55	55	55	55
16-Août-21	22-Août-21	40	40	40	40	40	40	40	40
23-Août-21	29-Août-21	35	35	35	35	35	35	35	35
30-Août-21	05-Sept-21	30	30	30	30	30	30	30	30
Max		139	139	139	139	139	139	139	139
85% du max		118	118	118	118	118	118	118	118
60% - Estimation des employés nécessitant un transport		71	71	71	71	71	71	71	71

Tableau 4 : Projections pour le Recensement de 2021: Nombre estimatif d'employés nécessitant un transport:

Samedi et dimanche:

Début du quart de travail au COD		6:45	11:45
26-Avril-21	02-Mai-21	40	40
03-Mai-21	09-Mai-21	40	40
10-Mai-21	16-Mai-21	40	40
17-Mai-21	23-Mai-21	40	40
24-Mai-21	30-Mai-21	40	40
31-Mai-21	06-Juin-21	40	40
07-Juin-21	13-Juin-21	40	40
14-Juin-21	20-Juin-21	40	40
21-Juin-21	27-Juin-21	40	40
28-Juin-21	04-Juillet-21	40	40
05-Juillet-21	11-Juillet-21	40	40
12-Juillet-21	18-Juillet-21	40	40
19-Juillet-21	25-Juillet-21	40	40
26-Juillet-21	01-Août-21	40	40
Max		40	40
85% du max		34	34
60% - Estimation des employés nécessitant un transport		20	20

Fin du quart de travail au COD		14:45	19:45
26-Avril-21	02-Mai-21	40	40
03-Mai-21	09-Mai-21	40	40
10-Mai-21	16-Mai-21	40	40
17-Mai-21	23-Mai-21	40	40
24-Mai-21	30-Mai-21	40	40
31-Mai-21	06-Juin-21	40	40
07-Juin-21	13-Juin-21	40	40
14-Juin-21	20-Juin-21	40	40
21-Juin-21	27-Juin-21	40	40
28-Juin-21	04-Juillet-21	40	40
05-Juillet-21	11-Juillet-21	40	40
12-Juillet-21	18-Juillet-21	40	40
19-Juillet-21	25-Juillet-21	40	40
26-Juillet-21	01-Août-21	40	40
Max		40	40
85% du max		34	34
60% - Estimation des employés nécessitant un transport		20	20

Tableau 5 : Calendrier des voyages recommandé par Statistique Canada

Ce qui suit est un calendrier de voyages recommandé par Statistique Canada en fonction des besoins opérationnels de 2021:

Groupe d'employés	Utilisateurs estimés	Début du quart de travail	Heure d'arrivée au COD	Fin du quart de travail	Heure de départ du COD
12 avril 2021 au 30 juillet 2021 (y compris les journées fériées travaillées)					
Quart de travail du matin en semaine					
Shift #1	139	6:15	6:00	14:15	14:35
Shift #2	139	6:30	6:15	14:30	14:50
Shift #3	139	6:45	6:30	14:45	15:05
Shift #4	139	7:15	7:00	15:15	15:35
Quart de travail de l'après-midi en semaine					
Shift #5	139	14:30	14:15	22:30	22:50
Shift #6	139	14:45	14:30	22:45	23:05
Shift #7	139	15:00	14:45	23:00	23:20
Shift #8	139	15:30	15:15	23:30	23:50
Quart de travail du matin – fin de semaine (samedi et dimanche)					
Shift #9	40	6:45	6:30	14:45	15:05
Shift #10	40	11:45	11:30	19:45	20:05
2 août 2021 au 3 septembre 2021					
Quart de travail du matin en semaine					
Shift #1	50	6:15	6:00	14:15	14:35
Shift #2	50	6:30	6:15	14:30	14:50
Shift #3	50	6:45	6:30	14:45	15:05
Shift #4	50	7:15	7:00	15:15	15:35
Quart de travail de l'après-midi en semaine					
Shift #5	50	14:15	14:35	22:30	22:50
Shift #6	50	14:30	14:50	22:45	23:05
Shift #7	50	14:45	15:05	23:00	23:20
Shift #8	50	15:15	15:35	23:30	23:50
Il n'y a pas de quart de travail de fin de semaine					

ANNEXE B – Tableau de réponses (Questions pour l'industrie)

1.1	Accessibilité
1.1.1	Veillez fournir les itinéraires d'accessibilité proposés.
1.1.2	Veillez fournir la gestion des sièges prioritaires proposés.
1.2	Tarifs
1.2.1	Veillez fournir le tarif estimé.
1.2.2	Veillez fournir votre stratégie de gestion des paiements tarifaires.
1.3	Sélection de l'itinéraire
1.3.1	Veillez fournir les itinéraires proposés.
1.3.2	Veillez fournir comment vous avez l'intention d'offrir des connexions pratiques au transport en commun.
1.3.3	Veillez fournir comment vous avez l'intention d'offrir des arrêts sécuritaires au personnel du soir et aux employés qui ont des problèmes d'accessibilité.
1.3.4	Veillez fournir votre stratégie propose pour l'évitement de la construction et de la circulation.
1.4	Horaires
1.4.1	Veillez fournir les horaires que vous fourniriez pour les jours de semaine (y compris les jours fériés) et les fins de semaine, ainsi que pour la période de réduction du service.
1.4.2	Veillez fournir la stratégie proposée pour les possibilités d'ajustement.
1.4.3	Veillez fournir votre stratégie pour assurer les arrivées et les départs qui sont à l'heure et qui assureront des connexions au transport en commun.
1.5	Administration
1.5.1	Veillez fournir la façon dont vous répondez aux exigences de fournir le transport interprovincial. Est-ce que vous êtes actuellement légalement autorisé à opérer dans les municipalités d'Ottawa et Gatineau ? Si ce n'est pas le cas, comment proposez-vous de satisfaire à cette exigence ?
1.5.2	Veillez fournir comment vous vous assurez que vos conducteurs sont qualifiés et légalement autorisés à conduire les véhicules proposés.

1.5.3	Veillez fournir votre stratégie de communication avec les utilisateurs (horaire publié et autres communications) dans les deux langues officielles.
1.5.4	Les véhicules proposes sont-ils légalement autorisés à circuler dans les municipalités d'Ottawa et Gatineau? Si ce n'est pas le cas, comment proposez-vous de répondre à cette exigence ?
1.5.5	Veillez fournir la façon dont vous proposez gérer un service à Statistique Canada seulement.
1.5.6	Veillez fournir la façon dont vous proposez fournir les mesures d'achalandage.
1.5.7	Veillez fournir la façon dont vous assurez la sécurité de vos véhicules.
1.5.8	Vos conducteurs obtiennent-ils une vérification de sécurité?
1.5.9	Veillez fournir les frais généraux ou administratifs estimés, le cas échéant.
1.5.10	Veillez fournir votre stratégie pour fournir des services aux utilisateurs dans les deux langues officielles.
1.6	Autres
1.6.1	Y a-t-il des considérations que Statistique Canada devrait connaître et que vous estimez ne sont pas couvertes par cette DR ?
1.6.2	Existe-t-il d'autres moyens novateurs de fournir des moyens de transport aux employés pour répondre à cette DR? Veuillez fournir les méthodes de transport disponibles, les types de véhicules et la stratégie pour le mettre en œuvre.
1.6.3	Avez-vous d'autres commentaires à partager avec Statistique Canada au sujet de cette DR ?